

Cererea ofertelor de prețuri pentru editarea materialelor informaționale:

1. „Migranților despre HIV/SIDA”, rom / „Мигрантам о ВИЧ/СПИДе”, rus;
2. „Ghidul călătorului în prevenirea HIV/SIDA”, rom / „Путеводитель путешественника для предупреждения ВИЧ/СПИД-а”, rus;
3. „Suport juridic pentru utilizatorii de droguri injectabile și persoanele care trăiesc cu HIV/SIDA”, rom / „Правовая поддержка для потребителей инъекционных наркотиков и людей, живущих с ВИЧ / СПИДом”, rus.

Nr. 2011/HR/GFATM/R6-R8/04

Data: 29 noiembrie 2011

Stimată Doamnă, stimate Domn:

1. Sunteți invitat(ă) să depuneți ofertele de prețuri pentru editarea materialelor informaționale, după cum urmează:

LOT 1 Pliantul „Migranților despre HIV/SIDA” ediție română / „Мигрантам о ВИЧ/СПИДе” ediție rusă

Nr.	Denumirea articolului	Limba ediției	Specificații tehnice	
1	Migranților despre HIV/SIDA	Română	Genul lucrării	pliant în 3
			Densitate hârtie	150 gr/m ²
			Format	A4
			Calitate hârtie	gloss
			Culori	policolor (4+4 culori)
	Tiraj		50 000 exemplare	
	Format material		Fundația va pune la dispoziție macheta pliantului în format PDF.	
	Împachetarea		câte 500 bucăți, strâns	
	Livrare		După tipar, lotul urmează a fi distribuit la două organizații din mun. Chișinău, conform planului de distribuție prezentat de Fundație. Prețul ofertei va include costul livrării.*	
2	Мигрантам о ВИЧ/СПИДе	Rusă	Genul lucrării	pliant în 3
			Densitate hârtie	150 gr/m ²
			Format	A4
			Calitate hârtie	gloss
			Culori	policolor (4+4 culori)
	Tiraj		30 000 exemplare	
	Format material		Fundația va pune la dispoziție macheta pliantului în format PDF.	
	Împachetarea		câte 500 bucăți, strâns	
	Livrare		După tipar, lotul urmează a fi distribuit la două organizații din mun. Chișinău, conform planului de distribuție prezentat de Fundație. Prețul ofertei va include costul livrării.*	

LOT 2 Pliantul „Ghidul călătorului în prevenirea HIV/SIDA” ediție română / „Путеводитель путешественника для предупреждения ВИЧ/СПИД-а” ediție rusă

Nr.	Denumirea articolului	Limba ediției	Specificații tehnice	
1	„Ghidul călătorului în prevenirea HIV/SIDA”	Română	Genul lucrării Hârtie Format	editare pliant în 2 densitate 180 gr/m ² pliant în două, asimetric, 140 mm (orizontal) x 80 mm (vertical)

			Partea stângă: 60 mm orizontal x 60 mm vertical; Partea dreaptă: 80 mm orizontal x 80 mm vertical, cu o tăietură de 30 mm, sub unghi de 45° în colțul drept de jos (vezi anexa 2)
			Nr. pagini 2 pagini Calitate hârtie cretată, mată Culori policolor (4+4)
	Tiraj	45 000 exemplare	
	Format material	Fundatia va pune la dispozitie macheta brosurii în format PDF.	
	Ambalare	Materialul va fi ambalat în pachete a câte 500 exemplare, strâns.	
	Livrare	După tipar, lotul urmează a fi distribuit la două organizații din mun. Chișinău, conform planului de distribuție prezentat de Fundație. Prețul ofertei va include costul livrării.*	
2	„Путеводитель путешественника для предупреждения ВИЧ/СПИД-а”	Rusă	Genul lucrării editare pliant în 2 Hârtie densitate 180 gr/m ² Format pliant în două, asimetric, 140 mm (orizontal) x 80 mm (vertical) Partea stângă: 60 mm orizontal x 60 mm vertical; Partea dreaptă: 80 mm orizontal x 80 mm vertical, cu o tăietură de 30 mm, sub unghi de 45° în colțul drept de jos (vezi anexa 1) Nr. pagini 2 pagini Calitate hârtie cretată, mată Culori policolor (4+4)
	Tiraj	25 000 exemplare	
	Format material	Fundatia va pune la dispozitie macheta brosurii în format PDF.	
	Ambalare	Materialul va fi ambalat în pachete a câte 500 exemplare, strâns.	
	Livrare	După tipar, lotul urmează a fi distribuit la două organizații din mun. Chișinău, conform planului de distribuție prezentat de Fundație. Prețul ofertei va include costul livrării.*	

LOT 3 Broșura „Suport juridic pentru utilizatorii de droguri injectabile și persoanele care trăiesc cu HIV/SIDA”, ediție română / „Правовая поддержка для потребителей инъекционных наркотиков и людей, живущих с ВИЧ / СПИДом”, ediție rusă

Nr.	Denumirea articolului	Limba ediției	Specificații tehnice
1	„Suport juridic pentru utilizatorii de droguri injectabile și persoanele care trăiesc cu HIV/SIDA”	Română	Genul lucrării broșură Format 145 mm (orizontal) x 200 mm (vertical) Hârtie: Coperta: densitate 250 gr/m.p., albă, cretată, cu peliculară mată pe exterior (C4-C1); Interior: densitate 80 gr/m.p., albă, offset Nr. pagini (plus coperta) 32+4 pagini (coperta) Culori: copertă (4+0); interior (1+1) Legarea paginilor broșare 2 capse
	Tiraj	5 000 exemplare	
	Machetare	Machetarea materialului în conformitate cu exemplarul pus la dispoziție.	
	Format material	Fundatia va pune la dispozitie macheta brosurii în format Word.	
	Ambalare	Materialul va fi ambalat în pachete a câte 100 exemplare.	
	Livrare	După tipar, lotul de broșuri urmează a fi livrat în localitățile: Chișinău, Bălți, Comrat, Cahul, Dondușeni și Orhei în conformitate cu planul de livrare al Fundației. Prețul broșurii va include și livrarea.	
2	„Правовая поддержка для потребителей инъекционных наркотиков и людей, живущих с ВИЧ / СПИДом”	Rusă	Genul lucrării broșură Format 145 mm (orizontal) x 200 mm (vertical) Hârtie: Coperta: densitate 250 gr/m.p., albă, cretată, cu peliculară mată pe exterior (C4-C1); Interior: densitate 80 gr/m.p., albă, offset Nr. pagini (plus coperta) 32+4 pagini (coperta) Culori: copertă (4+0); interior (1+1) Legarea paginilor broșare 2 capse
	Tiraj	5 000 exemplare	
	Machetare	Machetarea materialului în conformitate cu ediția română	
	Format material	Fundatia va pune la dispozitie macheta brosurii în format Word.	
	Ambalare	Materialul va fi ambalat în pachete a câte 100 exemplare.	

	Livrare	După tipar, lotul de broșuri urmează a fi livrat în localitățile: Chișinău, Bălți, Comrat, Cahul, Dondușeni și Orhei în conformitate cu planul de livrare al Fundației. Prețul broșurii va include și livrarea.
Condiții obligatorii: Perioada de executare: nu mai mult de 10 zile lucrătoare. Condiții suplimentare: Ofertanții pot prezenta 1-2 mostre de materiale asemănătoare editate.		

2. Materialele informaționale sunt editate în cadrul proiectelor:

- „Activități comunitare în teren pentru grupurile vulnerabile 2010-2012”, Acord de sub-grant nr. H/SR/002_F2 din 18 ianuarie 2010, încheiat între I.P.”Unitatea de Coordonare, Implementare și Monitorizare a Proiectului de Restructurare a Sistemului Sănătății” și Fundația Soros-Moldova și
- „Îngrijire și suport pentru persoanele cu HIV/SIDA”, Acord de sub-grant nr. 01-SR-H/R8/2010 din 21 ianuarie 2010, încheiat între Centrul pentru Politici și Analize în Sănătate și Fundația Soros-Moldova,

finanțate din sursele granturilor primite din partea Fondului Global de Combatere SIDA, Tuberculozei și Malariei **MOL-S10-G07-H** și **MOL-809-G06-H**.

3. Oferta poate să includă toate loturile sau numai unul din ele. Oferta va fi evaluată pentru întreaga cantitate indicată în LOT în baza prețului per unitate, iar contractul va fi acordat companiei care va oferi cea mai mică sumă evaluată per LOT.

4. Oferta va fi transmisă în formatul indicat în Anexa 1 la următoarea adresă:

Fundația Soros-Moldova
Str. Bulgară, 32, MD-2001 Chișinău, Moldova
TEL: (373 22) 27 00 31; FAX: (373 22) 27 05 07
În atenția: Elenei Vacarciuc, Director Financiar

5. Oferta poate fi însoțită de cataloage, materiale ilustrative sau altă informație relevantă (în Română, Engleză sau Rusă).

6. Termenul limită de prezentare a ofertelor este **5 decembrie 2011, ora 14:00.**

7. Ofertele vor fi aduse la sediul Fundației Soros-Moldova în plic sigilat. Pe plic va fi indicat furnizorul, data și ora depunerii ofertei și numărul de referință al cererii de oferte (Nr. 2011/HR/GFATM/R6-R8/04). Se acceptă transmiterea ofertelor prin Fax sau e-mail. În acest caz, confidențialitatea informației nu este garantată.

Reprezentanții companiilor care au depus oferte pot participa la deschiderea plicurilor care va avea loc la data de 5 decembrie 2011, ora 15.00. Orice modificare a datei sau orei de deschidere a ofertelor va fi anunțată companiilor participante.

8. Oferta va fi transmisă în conformitate cu instrucțiunile menționate anterior și cu condițiile stipulate în modelul de ofertă anexat (vezi Anexa 1).

(i) Prețurile:

Prețurile nu vor include TVA, taxe vamale, taxe pentru servicii vamale în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova, după cum urmează: LOT1 și LOT2 – Impozitate cu TVA la cota zero; LOT3 – scutite de TVA. Documentele justificative vor fi prezentate companiei câștigătoare la semnarea contractului.

Prețurile pot fi indicate în lei moldovenești, euro sau dolari SUA.

Destinația finală: După tipar, lotul de materiale urmează a fi livrat în conformitate cu planul de livrare al Fundației. Prețul materialului va include și livrarea.

(ii) Evaluarea și stabilirea ofertei câștigătoare

Ofertele care nu vor avea deviații de la parametri tehnici specificați vor fi evaluate prin compararea prețurilor, specificate în ofertă, recalulate în lei moldovenești la cursul Băncii Naționale a Republicii Moldova la data evaluării ofertelor. Oferta cu suma cea mai mică evaluată per LOT va fi desemnată câștigătoare. Contractele cu companiile câștigătoare vor fi semnate în lei moldovenești.

(iii) Valabilitatea ofertei

Oferta va fi valabilă timp de 20 de zile din data limită de prezentare a ofertelor.

9. Informația suplimentară poate fi obținută:

Fundația Soros-Moldova
Str. Bulgară, 32, MD-2001 Chișinău, Moldova
TEL: (373 22) 27 00 31; FAX: (373 22) 27 05 07
E-mail: acojocari@soros.md
Ala Cojocari

10. Vă rugăm să ne informați pe parcursul a trei zile de la primirea invitației dacă veți depune oferta.

Cu respect,

Liliana Gherman
Fundația Soros-Moldova
Director Program Sănătate Publică

